



ORSZÁGGYŰLÉSI KÉPVISELŐ  
Fidesz - Magyar Polgári Szövetség

Országgyűlés Hivatala

Irományszám: H/19167/7.

Érkezett: 2006 FEBR 06.

Módosító javaslat

**Dr. Szili Katalin**  
az Országgyűlés Elnöke részére

Helyben

**Tisztelt Elnök Asszony!**

A Házsabály 94. §-ának (1) bekezdése alapján „Az Országgyűlés felhatalmazásának megadásáról az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 22. §-a alapján a Program Út Szolgáltatási Szerződés megkötéséhez” című H/19167. számú országgyűlési határozati javaslatához a következő

### **m ó d o s í t ó j a v a s l a t o t**

terjesztem elő:

A határozati javaslat 1. pontja a következő 1. 3. alponttal történő kiegészítését javaslom:

„1. Szerződő felek:

1. 1.egyrészlől: a Magyar Állam (képviselőben a Szerződést a gazdasági és közlekedési miniszter írja alá, a Szerződés teljesítése során a Magyar Állam képviselőben a gazdasági és közlekedési miniszter jár el);

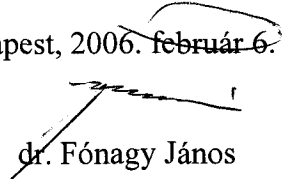
1. 2.másrészlől: az Állami Autópálya Kezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1036 Budapest, Lajos u. 74–76.; a továbbiakban: "ÁAK").

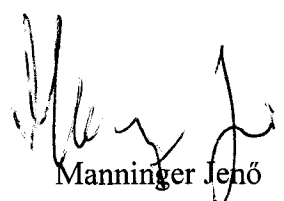
1. 3. A szerződés nyelve magyar és angol, azzal, hogy értelmezés vagy vita esetén a magyar nyelvű változat az irányadó.”


### **I n d o k o l á s**

A szerződés kizárólag magyar felek között, a magyar jog szabályai alapján jön létre, ennek megfelelően a felek szerződéskötési szándékai és azok magyar jogi keretei elsősorban magyar nyelven értelmezhetők.

Budapest, 2006. február 6.

  
dr. Fónagy János

  
Manning János

  
Soltész Miklós

Fidesz – Magyar Polgári Szövetség